

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: ФГБОУ ВО ВолгГМУ Минздрава России
Должность: ФГБОУ ВО ВолгГМУ Минздрава России
Дата подписания: 23.07.2025 11:51:59
Уникальный программный ключ:
123d1d365abac3d0cd5b93c39c0f12a00b02446

Дополнительное соглашение № 1

к Соглашению о медицинском обмене студентами (включенное обучение)

г. Волгоград, Российская Федерация
г. Витебск, республика Беларусь

«14» декабря 2022г.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Волгоградский государственный медицинский университет» Министерства здравоохранения Российской Федерации (далее – ВолгГМУ), в лице Ректора Владимира Вячеславовича Шкарина, действующего на основании Устава, и учреждение образования «Витебский государственный ордена Дружбы народов медицинский университет», именуемое в дальнейшем ВГМУ, в лице ректора университета Щастного Анатолия Тадеушевича, действующего на основании Устава, в дальнейшем вместе именуемые Стороны, в соответствии с Соглашением о сотрудничестве от 6 октября 2020 г. между вышеупомянутыми университетами заключили настоящее Дополнительное соглашение (далее – Соглашение) о нижеследующем:

1. Предмет договора

1.1. В соответствии с настоящим Соглашением Стороны организуют и реализуют программы обмена студентами (далее – программы обмена) на безвозмездной основе на условиях взаимозачетов.

1.2. Программа обмена разрабатывается, утверждается и реализуется в соответствии с внутренними правилами каждой из Сторон.

1.3. Стороны обеспечивают соответствие совместной деятельности государственным законодательным требованиям. Каждая Сторона гарантирует наличие правовых возможностей для выполнения взятых на себя обязательств, наличие необходимых разрешительных документов и иных обязательств, обеспечивающих законность деятельности Стороны.

2. Критерии отбора

2.1. Каждая Сторона самостоятельно и на свое усмотрение отбирает кандидатов на обучение в рамках программ обмена.

2.2. Список кандидатов на обучение согласуется Сторонами путем письменного уведомления в срок не позднее чем за 30 дней до начала реализации программ обмена.

2.3. Количество участников от каждой из сторон-участников обмена должно быть равноценным и определяется по договоренности Сторон.

3. Статус обучающихся

3.1. Обучающиеся по программам обмена допускаются к образовательному процессу в университеты-партнеры в соответствии с внутренним законодательством принимающей Стороны.

3.2. Обучающиеся, допущенные к образовательному процессу в рамках программ обмена, обязаны соблюдать законодательство страны пребывания, Устав и иные нормативно-правовые акты принимающего университета.

4. Финансовое обеспечение реализации программ обмена

4.1. Обучающиеся в рамках программ обмена в соответствии с настоящим Договором освобождаются от оплаты обучения в принимающем университете.

4.2. Направляющий университет обеспечивает:

- 1) трансфер своих студентов в принимающий университет и обратно;
- 2) медицинское страхование направляемых студентов на время нахождения на территории государства университета-партнера;
- 3) сохранение стипендии на период осуществления мобильности;
- 4) проведение обязательных инструктажей по охране труда, при необходимости провести обучение студентов безопасным методам работы;
- 5) оплату государственной пошлины по временной регистрации студентов, прибывших на обучение в принимающий университет.

4.3. Принимающий университет обеспечивает:

- 1) обучение в утвержденном Сторонами полном объеме учебных часов;
- 2) предоставление места в студенческом общежитии;
- 3) двухразовое питание в студенческой столовой;
- 4) расследование и учет несчастных случаев, если они произойдут со студентами в период обучения;
- 5) недопущение использования студентов на должностях, не предусмотренных программой обучения и не имеющих отношения к специальности студентов.

4.4. Стороны будут изыскивать возможности дополнительного финансирования и поддержки программ обмена за счет собственных средств, грантов международных правительственных и неправительственных организаций, агентств и фондов, а также стипендиальных программ.

-11/12

5. Условия и порядок осуществления образовательной деятельности при реализации программ обмена

5.1. Учебные планы согласуются Сторонами в срок не позднее чем за 60 дней до начала учебного процесса в текущем году. Продолжительность программ обмена составляет не более 1 семестра.

5.2. До начала реализации программ обмена Стороны согласуют шкалу перевода баллов из 5-балльной в 10-балльную систему.

5.2. При реализации части образовательной программы в рамках программ обмена Стороны используют необходимые ресурсы для обеспечения качества оказываемой образовательной услуги, соответствующего требованиям, установленным государственными образовательными стандартами и/или национальным законодательством в области высшего образования.

5.3. По результатам освоения образовательной программы Стороны выдают обучающимся справки об обучении, содержащие информацию о пройденных дисциплинах.

5.4. Обучающимся в рамках программ обмена не предоставляется право на получение документа об образовании и/или квалификации установленного образца и приложения к нему, выдаваемого принимающей организацией.

6. Обязанности сторон

6.1. Стороны обязаны:

6.1.1. В полном объеме реализовывать согласованную часть образовательной программы в рамках программ обмена.

6.1.2. Гарантировать доступ участников образовательных отношений, непосредственно участвующих в программе обмена, к учебно-методическим комплексам, электронным образовательным ресурсам, позволяющим обеспечить освоение и реализацию программы.

6.1.3. Ознакомить обучающихся со своими уставами, лицензиями на осуществление образовательной деятельности, свидетельствами о государственной аккредитации, другими документами, регламентирующими организацию и осуществление образовательной деятельности, права и обязанности обучающихся при реализации программ обмена.

6.1.4. Создать обучающимся необходимые условия для освоения образовательной программы в рамках программы обмена.

6.1.5. Соблюдать условия конфиденциальности (не допускать разглашения информации, касающейся прав личности на безопасность: психологическую, социальную и т.д.).

6.1.6. Проявлять уважение к личности обучающегося, не допускать физического и психологического насилия.

6.1.7. Заблаговременно, в срок не позднее чем за 30 дней до начала реализации образовательной программы в рамках программ обмена, уведомить обучающихся об условиях приема и обучения в университете-партнере.

7. Координация программ обмена

7.1. Координация реализации программ обмена в рамках настоящего Договора осуществляется международными службами университетов-партнеров совместно с учебными подразделениями – профильными факультетами.

7.2. Координаторами от ВолгГМУ являются:

- 1) Патрина Елена Николаевна – начальник управления внешних связей;
- 2) Дусева Дарья Алексеевна – ассистент кафедры хирургической стоматологии и челюстно-лицевой хирургии стоматологического факультета;
- 3) Клаучек Сергей Всеволодович – декан лечебного факультета.

7.3. Координатором от ВГМУ является:

- 1) Пчелинцева Анна Александровна – и.о. начальника отдела международных связей, заведующий сектором академической мобильности;
- 2) Фомина Марина Петровна – декан лечебного факультета;
- 3) Карпук Иван Юрьевич – декан стоматологического факультета.

7.4. Стороны проводят регулярные консультации по организации обучения и подведению итогов в рамках программ обмена.

8. Срок действия Договора.

Порядок изменения и расторжения Договора

8.1. Настоящее Соглашение вступает в силу с момента его подписания и действует в течение 5 лет с правом автоматического продления.

8.2. Условия настоящего Соглашения могут быть изменены по взаимному согласию Сторон путем подписания письменного соглашения.

Handwritten signature

8.3. Сторона, желающая прекратить настоящее Соглашение, должна заявить в письменной форме об этом другой Стороне не позднее чем за 60 дней до предполагаемого расторжения.

9. Ответственность Сторон и форс-мажорные обстоятельства

9.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему Соглашению Стороны несут ответственность, предусмотренную настоящим Соглашением и действующим законодательством страны университета-партнера.

9.2. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему Соглашению, если такое неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы (форс-мажорные обстоятельства), возникших после заключения настоящего Соглашения в результате обстоятельств чрезвычайного характера, которые Стороны не могли предвидеть или предотвратить.

9.3. При наступлении обстоятельств, указанных в п. 9.2 настоящего Соглашения, каждая Сторона должна без промедления известить о них в письменном виде другую Сторону. Извещение должно содержать данные о характере обстоятельств, а также официальные документы, удостоверяющие наличие этих обстоятельств и, по возможности, дающие оценку их влияния на возможность исполнения Стороной своих обязательства по настоящему Соглашению.

9.4. В случае наступления обстоятельств, предусмотренных в п. 9.2 настоящего Соглашения, срок выполнения Стороной обязательств по настоящему Соглашению отодвигается соразмерно времени, в течение которого действуют эти обстоятельства и их последствия.

10. Разрешение споров

10.1. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть при исполнении условий настоящего Соглашения, стороны будут стремиться разрешить путем переговоров.

10.2. Споры, не урегулированные путем переговоров, разрешаются в судебном порядке, установленном действующим законодательством университетов-партнеров или в соответствии с международными договорами.

11. Заключительные положения

11.1. Все изменения и дополнения к настоящему Соглашению должны быть совершены в письменной форме и подписаны уполномоченными представителями Сторон.

11.2. Настоящее Соглашение составлено в 2-х экземплярах на русском языке, имеющих равную юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из Сторон.

11.3. Ни одна из Сторон не вправе передавать свои права и обязанности по настоящему Соглашению третьим лицам без письменного согласия другой Стороны.

12. Реквизиты и подписи Сторон

Сторона 1

Федеральное государственное
бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Волгоградский государственный
медицинский университет»
Министерства здравоохранения
Российской Федерации

Юридический адрес: Россия,
400131, Волгоград, площадь
Павших борцов, дом 1.

ОГРН 1023403441380; ОКПО
01896777; ОКТМО 18701000001
ИНН 3444048472



Ректор

В.В.Шкарин

М.П.

2022 г.

Сторона 2

Учреждение образования «Витебский
государственный ордена Дружбы
народов медицинский университет»

Юридический адрес:

210009, Республика Беларусь,

г. Витебск, ул. Фрунзе, 27.

Р/с BY67AKBB36329040600162000000,

ОАО «АСБ Беларусбанк»

г. Минск, пр. Дзержинского, 18

БИК АКBBBY2X

УНП 300002704, ОКПО 018968892000



Ректор Университета

А.Т.Щастный

2022 г.

(Handwritten signature)

(Handwritten signature)